



SCHNELLSTARTANLEITUNG

**Universalreiseadapter GaN III mit
2 x USB-C® PD 65W & QC 4+ / 2 x USB-A
UTA-05**

Vorgehensweise



1. Mehrfachsteckdose mit Kindersicherung
2. Status LED
3. USB-A2 5.0W
4. USB-A1 QC 3.0 60W
5. USB-C1 65W PD 3.0 & QC 4+
6. USB-C2 65W PD 3.0 & QC 4+
7. Ersatz-Sicherung
8. Sicherung
9. Zwischensteckerschalter
10. Mehrfachstecker

Verbinden

- Bitte stecken Sie den Adapter in die Steckdose. Die Status-LED leuchtet auf. Falls nicht, überprüfen Sie bitte die Sicherung.
- Stecken Sie dann den Stecker Ihres Gerätes in den Adapter.

a.



b.



Anschlussmöglichkeiten

- Die folgenden Steckertypen werden von dem Adapter akzeptiert:



Typ A



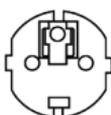
Typ B



Typ C



Typ E



Typ F



Typ G



Typ I



Typ J

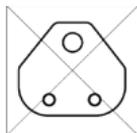


Typ L

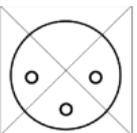


Typ N

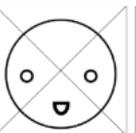
Bitte beachten Sie, dass die folgenden Stecker nicht kompatibel sind:



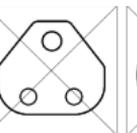
Typ D



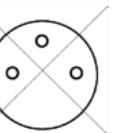
Typ H



Typ K

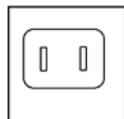


Typ M

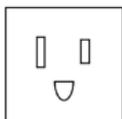


Typ O

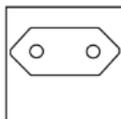
2. Sie können den Reiseadapter an die folgenden Steckdosentypen anschließen:



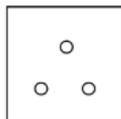
Typ A



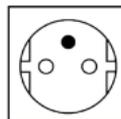
Typ B



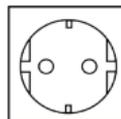
Typ C



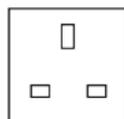
Typ D



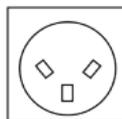
Typ E



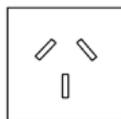
Typ F



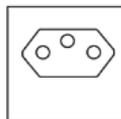
Typ G



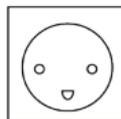
Typ H



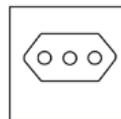
Typ I



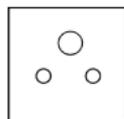
Typ J



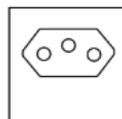
Typ K



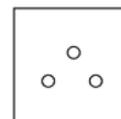
Typ L



Typ M



Typ N



Typ O

Eine vollständige Liste der Länderkompatibilität finden Sie auf der entsprechenden Produktseite auf unserer Website.

2-POLIGE UNGEERDETE GERÄTE

Der Reiseadapter eignet sich für die meisten elektronischen Geräte bis zu 2500W bei 250V und 1000W bei 100V.



Der Reiseadapter ist mit den meisten USB-Geräten kompatibel.

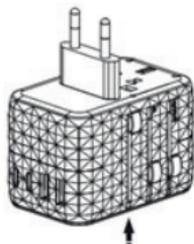


Achtung

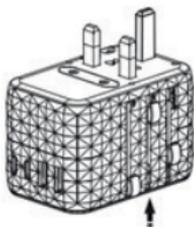
Vor der Benutzung sollten Sie alle Regler in die Ausgangsposition zurückschieben.

Wählen Sie Ihren Stecker

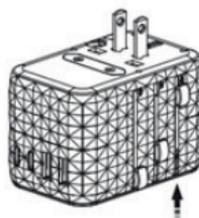
Suchen Sie die Steckdose des Landes, an die Sie Ihr Gerät anschließen möchten. Die Ländersteckdosen sind neben den Steckern angegeben.



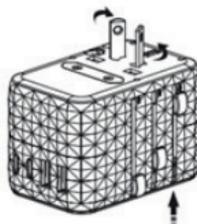
**EU-Stecker
verwenden**



**UK-Stecker
verwenden**



**USA-Stecker
verwenden**

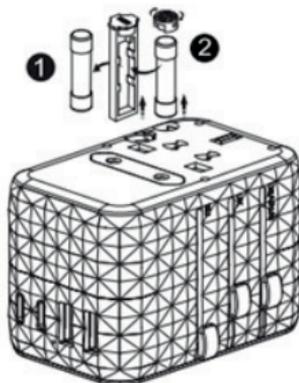


**AUS-Stecker
verwenden**

1. Drücken Sie vorsichtig auf den gewünschten Regler und schieben Sie ihn auf die andere Seite, bis der Stecker vollständig herauskommt und einrastet.
2. Ziehen Sie den Stecker wieder ein: Drücken und halten Sie den Regler. Lassen Sie die Halteposition los und schieben Sie ihn weiter auf die andere Seite zurück, bis der Stecker vollständig in den Adapter zurückgeschoben ist.
3. Nur für AUS: Drehen Sie die beiden Konnektoren nach außen, bis sie ein umgekehrtes „V“ bilden.
4. Jetzt können Sie den Adapter an die Steckdose anschließen.

Wechseln der Sicherung

Der Reiseadapter ist mit einer Sicherung ausgestattet, die sich automatisch abschaltet, wenn der Adapter überlastet ist. Dies geschieht, wenn Strom aus der Steckdose 10A überschreitet oder der verwendete Anschluss mehr als 2500W bei 250V oder 1000W bei 110V benötigt.





Bevor Sie die Sicherung herausnehmen, ziehen Sie den Reiseadapter aus der Steckdose und trennen Sie alle angeschlossenen Geräte ab. Wenn das Gerät in Kontakt mit Wasser gekommen oder nass ist, verwenden Sie es nicht, bevor es vollständig getrocknet ist.

1. Ziehen Sie den Sicherungshalter heraus und entfernen Sie die Sicherung.
2. Drücken und drehen Sie die Abdeckung der Ersatzsicherung fest und nehmen Sie die Ersatzsicherung heraus.
3. Platzieren Sie die Ersatzsicherung in den Sicherungshalter und stecken Sie ihn wieder in den Adapter.
4. Schließen Sie die Ersatzabdeckung.
5. Vergessen Sie nicht, eine neue Ersatzsicherung zu besorgen. Ersatzsicherung: 250V 10A, BS1362 genehmigt.

Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Gerät nicht außerhalb der in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Wie bei allen elektrischen Produkten sollte dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Heizungen, anderen Wärmequellen oder in direktem Sonnenlicht.
- Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf. Sie enthält wichtige Informationen.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung innerhalb von Gebäuden bestimmt
- Verwenden Sie den Artikel nur unter gemäßigten klimatischen Bedingungen (0°C-35°C, Luftfeuchtigkeit unter 80%).
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht zugelassen sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Kontakt mit Wasser.

Warnungen

Gefahr eines elektrischen Schlages

- Öffnen Sie das Gerät nicht und benutzen Sie es nicht weiter, wenn es beschädigt ist.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen eines Gerätes, ob es für die in Ihrem Land vorhandene Spannung/Netzfrequenz geeignet ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Dauerbetrieb, da es dafür nicht ausgelegt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn es sichtlich beschädigt ist.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit anderen Adaptern ausgelegt.

Pflege und Wartung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
- Betreiben Sie das Produkt nur an Steckdosen, die für das Gerät zugelassen sind. Stecken Sie Geräte direkt in den Adapter und den Adapter direkt in die Steckdose.
- Zum Trennen der Verbindung entfernen Sie bitte alle Geräte vom Adapter, bevor Sie den Adapter aus der Steckdose ziehen.

Spezifikationen

- AC-Eingang: 100V-250V, 50/60Hz
- Leistung: 100-250V~ 10A max, 2500W max.
- Einzelport-Ausgangsmodus:
- USB-C1/C2 PD 3.0 & QC 4+ (PPS unterstützt): 3,3 - 11 V – 5 A, 5,0V – 3,0A, 9,0 V – 3,0 A, 12,0 V – 3,0 A, 15,0 V – 3,0 A, 20,0 V – 3,25 A 65,0 W max. jeweils
- USB-A1 QC 3.0: 4.5V – 5.0A, 5.0V – 4.5A, 5.0V – 3.0A, 9.0V – 3.0A , 12.0V – 3.0A, 20,0V – 3,0A 60,0W max.
- USB-A2: 5,0 V – 1,0 A 5,0 W max.
- Kombiniertes Ausgangsmodus:
- USB-C1+C2 Ausgangsmodus:
- USB-C1: 5,0 V – 3,0 A, 9,0 V – 2,22 A, 12,0 V – 1,67 A 20,0 W max.
- USB-C2: 5,0 V – 3,0 A, 9,0 V – 3,0 A, 12,0 V – 3,0 A, 15,0 V – 3,0 A, 20,0 V – 2,25 A 45,0 W max.
- USB-C1+C2+A2 Ausgangsmodus:
- USB-C1: 5,0 V – 3,0 A, 9,0 V – 2,22 A, 12,0 V – 1,67 A 20,0 W max.
- USB-C2: 5,0 V – 3,0 A, 9,0 V – 3,0 A, 12,0 V – 3,0 A, 15,0 V – 3,0 A, 20,0 V – 2,25 A 45,0 W max.
- USB-A2: 5,0 V – 1,0 A 5,0 W max.
- USB-C1+C2+A1+A2 Ausgangsmodus:
- USB-C1+A1: 5,0 V – 3,0 A 15,0 W max.
- USB-C2: 5,0 V – 3,0 A, 9,0 V – 3,0 A, 12,0 V – 3,0 A, 15,0 V – 3,0 A, 20,0 V – 2,25 A 45,0 W max.
- USB-A2: 5,0 V – 1,0 A 5,0 W max.
- DC-Gesamtleistung: 65,0 W max.
- Betriebstemperatur: 0 - 35°C
- Unterstützt PD3.0, QC4+, FCP, SCP, AFC, PPS, BC1-2 und mehr
- Sicherung: 10A BS1362-konform
- Sicherheitsverschluss zum Schutz von Kindern (kann nur mit einer Kraft von mehr als 75N (7.5Kg) pro Loch)
- Abmessungen: 78mm x 55mm x 54mm
- Gewicht: 177g

ACHTUNG

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch! Dieses Produkt wandelt die Spannung (AC-AC) nicht um. Um mögliche Schäden an Ihrem Gerät oder andere Sicherheitsrisiken zu vermeiden, stellen Sie bitte sicher, dass die Steckdose, die Sie verwenden möchten, die richtige Spannung für Ihr Gerät hat, bevor Sie diesen Adapter verwenden.
- Jedes Land hat seine eigenen Bestimmungen bezüglich der Verwendung von Reiseadaptern, bitte überprüfen Sie diese vor der Verwendung in jedem Land.
- Keine Erdung: Dieses Produkt ist nur zur Verwendung mit ungeerdeten oder doppelt isolierten Geräten geeignet.
- Nur im Haus verwenden.



ACHTUNG

Fehlgebrauch kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Verbatim Eingeschränkte Garantie – Bedingungen

Durch diese Garantie gewährleistet Verbatim, dass die Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Materialfehlern und Fehlern in der Herstellung sind. Batterien sind von dieser Gewährleistung ausgeschlossen. Wenn sich dieses Produkt innerhalb des Gewährleistungszeitraums als fehlerhaft erweist, wird es kostenfrei ersetzt. Sie müssen dort, wo Sie das Produkt gekauft haben, den Originalkassenbeleg vorlegen oder Verbatim kontaktieren. Die einzige gemäß dieser Gewährleistung zu leistende Entschädigung ist der Ersatz des Produkts. Diese Gewährleistung gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß oder Schäden durch missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit oder Unfall, oder Inkompatibilität oder schlechte Leistung aufgrund der verwendeten Computersoftware oder -hardware. **VERBATIM HAFTET KEINESFALLS FÜR VERSEHENTLICHE, FOLGE- ODER BESONDERE SCHÄDEN INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIE GARANTIEVERPFLICHTUNGEN NOCH AUS ANDEREN GRÜNDEN.** Diese Gewährleistung gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

Hinweis

Verbatim ist dazu berechtigt, den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Rechte

Copyright © 2023 Verbatim. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Verbatim in irgendeiner Form und unter Einsatz irgendwelcher Mittel für irgendeinen Zweck vervielfältigt werden. Alle Rechte vorbehalten. Alle weiteren hierin referenzierten Marken und Produktnamen sind im Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

CE-Konformitätserklärung

Entspricht den Anforderungen gemäß der Richtlinie des Rates über die Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der Richtlinie über allgemeine Produktsicherheit (2001/95/EU). Diese Erklärung gilt für alle hergestellten Exemplare, die mit dem zur Prüfung/Bewertung vorgelegten Modell identisch sind.

EN 55032:2015/A11:2020

EN 55035:2017/A11: 2020

EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien 2011/65/EU und 2015/683 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen. Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC), einschließlich der 233 Substanzen der Kandidatenliste vom 27. Januar 2023, sind in diesem Produktsortiment nicht über den zulässigen Gehalt hinaus vorhanden.

WEEE-Hinweis

Die Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE), die am 13. Februar 2003 in Europa in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte. Das WEEE-Logo (links dargestellt) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf.



Weitere Informationen zur Entsorgung und Wiederherstellung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und zu Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder im Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

FCC-Konformität

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in einem Wohnbereich zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen, kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen

zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Technische Unterstützung und Dokumentation

- Ⓔ To download the user manual, access frequently asked questions or contact the Verbatim support team, please go to – www.verbatim.com/support.
- Ⓕ Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – www.verbatim.com/support.
- Ⓖ Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – www.verbatim.com/support.
- Ⓝ Om de gebruikershandleiding te downloaden, veegestelde vragen te raadplegen of contact op te nemen met het Verbatim-ondersteuningsteam, gaat u naar – www.verbatim.com/support.
- Ⓣ Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – www.verbatim.com/support.
- Ⓔ Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – www.verbatim.com/support.
- Ⓣ Para descarregar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – www.verbatim.com/support.
- Ⓕ Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę www.verbatim.com/support.
- Ⓡ Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – www.verbatim.com/support.
- Ⓒ Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – www.verbatim.com/support.
- Ⓡ A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a www.verbatim.com/support weboldalra.
- ⓇⓈ Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – www.verbatim.com/support.
- Ⓢ Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získať prístup k často kladeným otázkam alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – www.verbatim.com/support.

® Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – www.verbatim.com/support.

™ Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibiyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin – www.verbatim.com/support.

需下載產品使用手冊、發生常見問題解答或聯繫 Verbatim 的支援團隊，請登入 – www.verbatim.com/support.

需下載产品使用手册、发生常见问题解答或联系 Verbatim 的支援团队，请登入 – www.verbatim.com/support.

사용 설명서를 다운로드하거나 자주 묻는 질문에 액세스하거나 Verbatim 지원 팀에 문의하려면 www.verbatim.com/support 로 이동하십시오.

ユーザーマニュアルのダウンロード、よくある質問へのアクセス、Verbatim サポートチームへのお問い合わせは、- www.verbatim.com/support をご覧ください。

www.verbatim.com

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA: Verbatim GmbH, Düsseldorfer Straße 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd, Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria, 3174 Australia
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 1101-02, 11/F, Energy Plaza, No. 92 Granville Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, Japan



Verbatim QSG 32120 Universalreiseadapter UTA-05 DE Rev. 23-09

